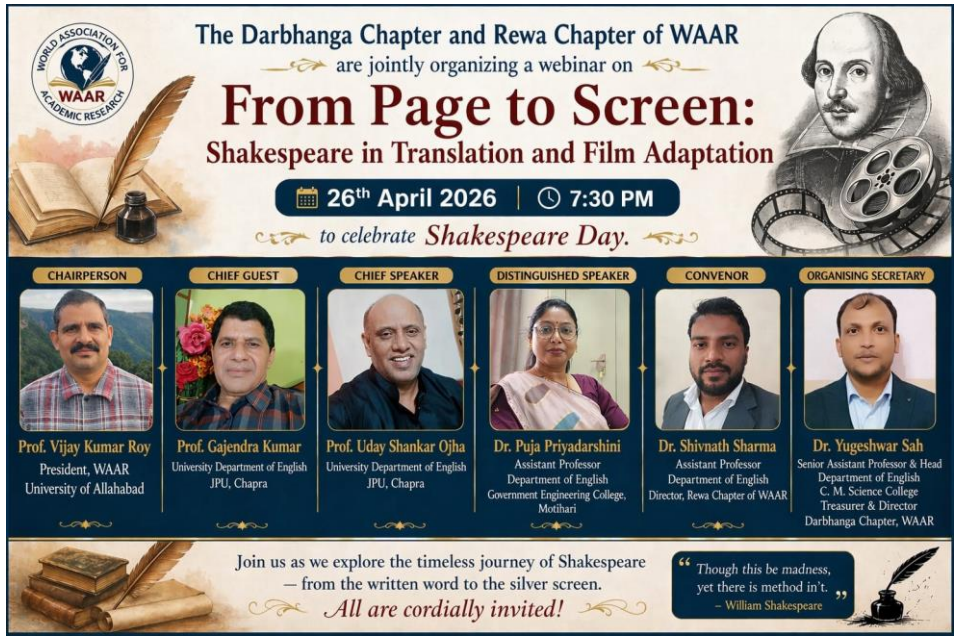
Press Release

26 April 2026

Shakespeare Day Celebrated by WAAR

A National Webinar on “From Page to Screen: Shakespeare in Translation and Film Adaptation” was organised by the Darbhanga and Rewa Chapters of the World Association of Authors and Researchers (WAAR) on the occasion of Shakespeare Day. Chairperson of the session, Prof. Vijay Kumar Roy, highlighted Shakespeare’s timeless relevance, noting that his works explore universal human emotions. Chief Speaker, Prof. U. S. Ojha, remarked that adaptations are independent cultural dialogues rather than mere copies. Chief Guest, Prof. Gajendra Kumar, described Shakespeare as a keen observer of life and discussed translation theory.



Dr. Shivnath Kumar Sharma, Convenor of the webinar and Director, Rewa Chapter of WAAR emphasized that Shakespeare’s plays continue to be adapted globally due to their universal themes. Dr. Yugeshwar Sah, Organising Secretary and Director, Darbhanga Chapter of WAAR, underlined the importance of translation while cautioning against excessive “Mithilization,” which may obscure the original intent. Dr. Puja Priyadarshini, Distinguished Speaker, noted that film adaptations are creative reinterpretations that transcend linguistic and cultural boundaries.

The programme began with an introductory address by Ms. Soni, followed by invocation of Goddess Saraswati by Ms. Shruti. Ms. Tripti delivered the welcome address. Participants also shared their views. The event concluded with a vote of thanks by Ambe Kumari.





Dr. Shivnath Kumar Sharma, Convenor, and Director, Rewa Chapter of WAAR
Dr. Yugeshwar Sah, Organising Secretary, and Director, Darbhanga Chapter of WAAR